

**ROZPORZĄDZENIE**  
**MINISTRA INFRASTRUKTURY<sup>1)</sup>**

z dnia                      2008 r.

**w sprawie wzoru formularza zgłoszenia wstępnego**

Na podstawie art. 43 ust. 2 ustawy z dnia 4 września 2008 r. o ochronie żeglugi i portów morskich (Dz. U. Nr 171, poz. 1055) zarządza się, co następuje:

**§ 1.** Rozporządzenie określa wzór formularza zgłoszenia wstępnego, stanowiący załącznik do rozporządzenia.

**§ 2.** Rozporządzenie wchodzi w życie w po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Minister Infrastruktury

---

<sup>1)</sup> Minister Infrastruktury kieruje działem administracji rządowej - gospodarka morską, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 16 listopada 2007 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Infrastruktury (Dz. U. Nr 216, poz. 1594).

Załącznik  
do rozporządzenia  
Ministra Infrastruktury  
z dnia

*WZÓR*  
**SHIP PRE-ARRIVAL SECURITY INFORMATION FORM**  
**FORMULARZ ZGŁOSZENIA WSTĘPNEGO STATKU**

<b>Particulars of the ship and contact details</b>			
<i>Dane dotyczące statku i dane kontaktowe</i>			
IMO number <i>Numer IMO</i>		Name of ship <i>Nazwa statku</i>	
Port of registry <i>Port macierzysty</i>		Flag State <i>Bandera</i>	
Type of ship <i>Typ statku</i>		Call Sign <i>Sygnal wywoławczy</i>	
Gross Tonnage <i>Pojemność brutto</i>		Inmarsat call numbers (if available) <i>Nr stacji INMARSAT (jeśli dostępny)</i>	
Name of Company <i>Armator</i>		CSO name & 24 hour contact details <i>Imię i nazwisko oraz dane kontaktowe CSO</i>	
Port of arrival <i>Port przybycia</i>		Port facility of arrival (if known) <i>Obiekt portowy przybycia (jeśli jest znany)</i>	
<b>Port and port facility information</b>			
<i>Informacje dotyczące portu i obiektu portowego</i>			
Expected date and time of arrival of the ship in port (ETA) <i>Oczekiwana data i czas przybycia statku</i>			
Primary purpose of call <i>Cel przybycia</i>			

<b>Information required by SOLAS regulation XI-2/9.2.1</b>							
<i>Informacje wymagane zgodnie z rozdziałem XI-2/9.2.1 Konwencji SOLAS</i>							
Does the ship have a valid International Ship Security Certificate (ISSC)? <i>Czy statek posiada ważny Międzynarodowy certyfikat ochrony statku (ISSC)?</i>	YES <i>TAK</i>	ISSC <i>ISSC</i>	NO - why not? <i>NIE – dlaczego?</i>		Issued by (name of Administration or RSO) <i>Wydany przez (nazwa administracji albo RSO)</i>	Expiry date (dd/mm/yyyy) <i>Data wygaśnięcia</i>	
Does the ship have an approved SSP on board? <i>Czy statek posiada zatwierdzony plan ochrony statku?</i>	YES <i>TAK</i>	NO <i>NIE</i>	Security Level at which the ship is currently operating? <i>Poziom ochrony na którym operuje statek.</i>	Security Level 1 <i>Poziom ochrony 1</i>	Security Level 2 <i>Poziom ochrony 2</i>	Security Level 3 <i>Poziom ochrony 3</i>	
Position of ship at the time this report is made <i>Położenie statku w momencie dokonania zgłoszenia</i>							
List of last ten calls at port facilities in chronological order (most recent call first): <i>Lista ostatnich 10 zawinieć do obiektów portowych w porządku chronologicznym:</i>							
No. <i>Nr</i>	Date from (dd/mm/yyyy) <i>Od kiedy</i>	Date to (dd/mm/yyyy) <i>Do kiedy</i>	Port <i>Port</i>	Country <i>Kraj</i>	UNLOCODE	Port facility <i>Obiekt portowy</i>	Security Level <i>Poziom ochrony</i>
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

<p>Did the ship take any special or additional security measures, beyond those in the approved SSP? <i>Czy na statku wprowadzane były dodatkowe środki ochrony poza tymi określonymi w planie ochrony statku?</i></p> <p>If the answer is YES, indicate below the special or additional security measures taken by the ship. <i>Jeśli TAK, proszę podać jakie.</i></p>		<p><b>YES</b> <b>TAK</b></p>	<p><b>NO</b> <b>NIE</b></p>		
<p><b>No.</b> (as above) <i>Nr (jw.)</i></p>	<p><b>Special or additional security measures taken by the ship</b> <i>Dodatkowe środki ochrony wprowadzone na statku.</i></p>				
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
<p>List of ship-to-ship activities, in chronological order (most recent first), which have been carried out during the period of the last ten calls at port facilities listed above. Expand table below or continue on separate page if necessary. Total number of ship-to-ship activities: <i>Lista działań statek/statek w porządku chronologicznym (od ostatniego), które były podjęte podczas ostatnich 10 zawinięć do obiektów portowych wyszczególnionych powyżej. Jeśli jest ich dużo proszę dodać na osobnej kartce. Liczba łączna działań statek-statek:</i></p>					
<p>Have the ship security procedures specified in the approved SSP been maintained during ship-to-ship activities? <i>Czy procedury dotyczące ochrony wyszczególnione w planie ochrony statku zostały podjęte w trakcie działań statek/statek?</i></p> <p>If NO, in the last right column below provide details of the security measures applied in lieu of those stated in SSP. <i>Jeśli NIE, proszę podać szczegóły środków ochrony podjętych w miejsce tych określonych w planie ochrony statku w ostatniej kolumnie.</i></p>		<p><b>YES</b> <b>TAK</b></p>	<p><b>NO</b> <b>NIE</b></p>		
<p><b>No.</b> <i>Nr</i></p>	<p><b>Date from</b> (dd/mm/yyyy) <i>Od kiedy</i></p>	<p><b>Date to</b> (dd/mm/yyyy) <i>Do kiedy</i></p>	<p><b>Location or Longitude and Latitude</b> <i>Lokalizacja albo długość i szerokość geograficzna</i></p>	<p><b>Ship-to-ship activity</b> <i>Działanie statek – statek</i></p>	<p><b>Security measures applied in lieu of those stated in SSP</b> <i>Środki ochrony podjęte w miejsce określonych w planie ochrony statku</i></p>
1					

2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
General description of the ship's cargo <i>Ogólny opis ładunku na statku</i>					
Is the ship carrying any dangerous goods as cargo covered by any of Classes 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 or 8 of the IMDG Code? <i>Czy statek przewozi towary niebezpieczne zakwalifikowane do klasy 1, 2.1, 2.3, 3, 4.1, 5.1, 6.1, 6.2, 7 albo 8 Kodeksu IMDG?</i>		<b>YES TAK</b>	<b>NO NIE</b>	If YES, attach a copy of Dangerous Goods Manifest (or relevant extract) <i>Jeśli TAK, proszę załączyć manifest towarów niebezpiecznych (albo odpowiedni wyciągu)</i>	
Confirm a copy of ship's crew list is attached <i>Proszę potwierdzić załączenie listy załogi statku</i>		<b>YES TAK</b>	Confirm a copy of the ship's passenger list is attached <i>Proszę potwierdzić załączenie listy pasażerów.</i>		<b>NO NIE</b>
Other security related information <i>Inne informacje związane z ochroną statku</i>					
Is there any security-related matter you wish to report? <i>Czy są jakieś informacje związane z ochroną które należałoby zgłosić?</i>		<b>YES TAK</b>	Provide details: <i>Proszę podać szczegóły:</i>		<b>NO NIE</b>
Agent of ship at intended port of arrival <i>Agent statku w porcie przybycia</i>					
Name: <i>Imię i nazwisko</i>			Contact details (Tel. no.): <i>Dane kontaktowe (Nr tel.)</i>		

Identification of person providing the information <i>Osoba, która wypełniała zgłoszenie</i>		
Title or Position (delete as appropriate): Master / SSO / CSO / Ship's agent (as above) <i>Tytuł lub stanowisko (niepotrzebne skreślić)</i> <i>Kapitan/SSO/CSO/Agent statku (jw.)</i>	Name: <i>Imię i nazwisko:</i>	Signature: <i>Podpis</i>
Date/Time/Place of completion of report <i>Data/Czas/Miejsce wypełnienia zgłoszenia</i>		

## UZASADNIENIE

Wydanie przedmiotowego rozporządzenia stanowi wykonanie delegacji zwartej w art. 43 ust. 2 ustawy z dnia 4 września 2008 r. o ochronie żeglugi i portów morskich (Dz. U. Nr 171, poz. 1055), zgodnie z którą minister właściwy do spraw gospodarki morskiej określi, w drodze rozporządzenia, wzór formularza zgłoszenia wstępnego, mając na uwadze zakres informacji niezbędnych do zgłoszenia statku. Projektowane rozporządzenie w zakresie swojej regulacji wdraża postanowienia Międzynarodowego Kodeksu Ochrony Statku i Obiektu Portowego (Kodeksu ISPS), rozporządzenia WE 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie podniesienia ochrony statków i obiektów portowych (Dz. Urz. UE L 129 z 9.04.2004, str. 6), dyrektywy 2005/65/WE z dnia 26 października 2005 r. w sprawie wzmocnienia ochrony portów (Dz. Urz. UE L 310 z 25.11.2005, str. 28).

Wzór zgłoszenia wstępnego określony został w załączniku do rozporządzenia i zawiera on wszelkie niezbędne informacje, które pozwalają określić czy statek mający zamiar wpłynąć do polskiego portu spełnia wymagania w zakresie ochrony. Informacje zawarte w zgłoszeniu wstępnym pozwolą ponadto przekazać oficerom ochrony obiektów portowych informacje dotyczące np. aktualnego poziomu ochrony na statku, a tym samym zapewnić należyłą ochronę w obiektach portowych. Informacje wymagane w formularzu zgłoszenia wstępnego są zgodne z określonymi w okólniku Komitetu IMO ds. Bezpieczeństwa Na Morzu (MSC) MSC/Circ.1130 w sprawie wytycznych dla składania odpowiednich informacji o ochronie przed wejściem statku do portu. Umieszczenie w rubrykach formularza języka angielskiego jako pierwszego, a pod nim polskiego tłumaczenia wynika z faktu, że dokument ten jest powszechnie używany w międzynarodowym obrocie morskim, w którym uczestniczą przede wszystkim statki obcych bander z międzynarodowymi załogami. W związku z powyższym formularz w proponowanej wersji jest dla tych podmiotów i osób bardziej czytelny. Formularz zgłoszenia wstępnego obowiązuje obecnie wg wzoru przedstawionego w załączniku projektowanego rozporządzenia w bazie elektronicznych formularzy administracji morskiej (System Kontroli i Informacji o Portach (Polish Harbours Information & Control System) PHICS).

Projektowane rozporządzenie nie podlega notyfikacji Komisji Europejskiej, zgodnie z trybem określonym w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 23 grudnia 2002 r. w sprawie

sposobu funkcjonowania krajowego systemu notyfikacji norm i aktów prawnych (Dz. U. Nr 239, poz. 2039, z późn. zm.)

Stosownie do art. 5 ustawy z dnia 7 lipca 2005 r. o działalności lobbingskiej w procesie stanowienia prawa (Dz. U. Nr 169, poz. 1414), przedmiotowy projekt rozporządzenia został udostępniony w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej Ministerstwa Infrastruktury.

Proponuje się, aby rozporządzenie weszło w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Projektowane rozporządzenie jest zgodne z przepisami prawa Unii Europejskiej.



## **OCENA SKUTKÓW REGULACJI**

### **I. Cel wprowadzenia rozporządzenia:**

Projekt rozporządzenia ma na celu wykonanie delegacji ustawowej (art. 43 ust. 2) w związku z wejściem w życie ustawy z dnia 4 września 2008 r. o ochronie żeglugi i portów morskich.

### **II. Podmioty, na które oddziałuje rozporządzenie:**

Przepisy projektu rozporządzenia będą oddziaływać na:

- 1) armatorów i właścicieli statków morskich;
- 2) kapitanów statków;
- 3) zarządzających portami oraz obiektami portowymi;
- 4) administrację morską.

### **III. Wyniki konsultacji społecznych:**

Projekt rozporządzenia został skierowany do konsultacji społecznych z następującymi partnerami:

1. Związek Armatorów Polskich,
2. Polska Żegluga Bałtycka,
3. Polska Żegluga Morska,
4. Unity Line Sp. z o.o.,
5. Unibaltic Sp. z o.o.,
6. Żegluga Gdańska Sp. z o.o.,
7. Morska Służba Poszukiwania i Ratownictwa,
8. Polski Rejestr Statków S.A.;
9. Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A.;
10. Zarząd Morskiego Portu Gdynia S.A.;
11. Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście S.A.;
12. Zarząd Morskiego Portu Police S.A.;
13. Zarząd Morskiego Portu Darłowo Sp. z o.o.;
14. Zarząd Morskiego Portu Elbląg Sp. z o.o.;
15. Zarząd Morskiego Portu Kołobrzeg Sp. z o.o.;

Ww. partnerzy zgłosili uwagi o charakterze redakcyjnym, które zostały uwzględnione w projekcie.

#### **IV. Skutki wprowadzenia regulacji:**

1. Wpływ regulacji na sektor finansów publicznych, w tym budżet państwa i budżety jednostek samorządu terytorialnego.

Wejście w życie rozporządzenia nie wpłynie na sektor finansów publicznych.

2. Wpływ regulacji na rynek pracy:

Wejście w życie rozporządzenia nie będzie miało wpływu na rynek pracy.

3. Wpływ regulacji na konkurencyjność gospodarki i przedsiębiorczość, w tym na funkcjonowanie przedsiębiorstw:

Wejście w życie rozporządzenia nie wpłynie na konkurencyjność gospodarki i przedsiębiorczość, w tym na funkcjonowanie przedsiębiorstw.

4. Wpływ regulacji na sytuację i rozwój regionalny:

Wejście w życie rozporządzenia nie wpłynie na sytuację i rozwój regionalny.